Tribunalens dom (fjärde avdelningen) av den 16 november 2011 — Sachsa Verpackung mot kommissionen

(mål T-79/06)

”Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för industrisäckar av plast — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 81 EG konstateras — Fastställande av priser — Tilldelning av försäljningskvoter per geografisk zon — Uppdelning av kunder — Individualiserat informationsutbyte — Bevis på överträdelsen — Överträdelsens varaktighet — Böter — Överträdelsens allvar — Proportionalitet — Förmildrande omständigheter — Efterföljande roll”

1. *Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Förbud — Överträdelser — Avtal och samordnade förfaranden som utgör en enda överträdelse — Ett företag hålls ansvarigt i förhållande till ett deltagande i överträdelsen i dess helhet, trots företagets begränsade roll — Tillåtet (Artikel 81.1 EG) (se punkterna 27, 28, 33 och 34)*

2. *Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Deltagande i företagsmöte med konkurrensbegränsande syfte — Omständighet som gör det möjligt att, då företaget inte tagit avstånd från fattade beslut, slå fast att företaget deltagit i en efterföljande konkurrensbegränsande samverkan (Artikel 81.1 EG) (se punkt 29)*

3. *Konkurrens — Administrativt förfarande — Beslut av kommissionen i vilket en överträdelse konstateras — Bevismedel — Användning av indicier — Beviskrav i fråga om indicier som beaktas individuellt (Artikel 81.1 EG) (se punkt 60)*

4. *Konkurrens — Gemenskapsregler — Överträdelser — Ansvar — Moderbolag och dotterbolag — Ekonomisk enhet — Bedömningskriterier — Presumtion att moderbolaget utövar ett avgörande inflytande över sina helägda dotterbolag (Artikel 81.1 EG) (se punkterna 85–87)*

5. *Förfarande — Åberopande av nya grunder under rättegången — Villkor — Rättslig grund som har stöd i omständigheter som framkommit först under rättegången — Lissabonfördragets ikraftträdande — Ny omständighet som motiverar ett sent åberopande av en grund som avser att principen om oskuldspresumtion åsidosatts — Omfattas inte (Artikel 6 EUF; Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, artikel 48; domstolens stadga, artikel 21; tribunalens rättegångsregler, artiklarna 44.1 c och 48.2) (se punkterna 91–95)*

6. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Högsta belopp — Beräkning — Relevant omsättning — Kumulerad omsättning för alla de bolag som utgör en ekonomisk enhet som agerar som företag (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2) (se punkterna 105–108)*

7. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Kriterier — Överträdelsens allvar och varaktighet — Överträdelse som begåtts av flera företag — Allvar avseende varje företags deltagande (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2) (se punkterna 135–138)*

8. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Kriterier — Överträdelsens allvar — Förmildrande omständigheter — Frånvaro av vinst — Omfattas inte (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2) (se punkt 153)*

9. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Kriterier — Överträdelsens allvar — Omfattningen av den reella inverkan på konkurrensen som blev följden av varje företags överträdelse — Relevansen av omsättningen med försäljningen av de varor som var föremål för ett begränsande förfarande (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2; kommissionens meddelande nr 98/C 9/03) (se punkt 175)*

10. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Kriterier — Överträdelsens allvar — Förmildrande omständigheter — Företagets passiva eller efterföljande roll (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2; kommissionens meddelande nr 98/C 9/03, punkt 3 första strecksatsen) (se punkterna 212 och 213)*

11. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Kriterier — Förmildrande omständigheter — Företagets faktiska samarbete i förfarandet, utanför tillämpningsområdet för meddelandet om samarbete — Omfattas — Villkor (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2; kommissionens meddelande nr 98/C 9/03, punkt 3 sjätte strecksatsen) (se punkterna 223–225)*

12. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Befrielse från eller nedsättning av böter då det företag som är föremål för utredning samarbetar — Krav på beteende som underlättat för kommissionen att konstatera en överträdelse — Information om gärningar som inte kan bli föremål för böter enligt förordning nr 1/2003 — Enbart samarbetsvilja räcker inte — Bedömning av i vilken mån som varje företag i kartellen har samarbetat med kommissionen — Iakttagande av principen om likabehandling (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2; kommissionens meddelande nr 96/C 207/04) (se punkterna 235–241 och 244)*

13. *Konkurrens — Böter — Belopp — Fastställande — Kriterier — Överträdelsens allvar — Fastställande av böter i proportion till bedömningskriterierna för överträdelsens allvar (Artikel 81.1 EG; rådets förordning nr 1/2003, artikel 23.2) (se punkt 258)*

Saken

Talan i första hand om delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2005) 4634 slutlig av den 30 november 2005 om ett förfarande enligt artikel 81 [EG] (ärende COMP/F/38.354 – Industrisäckar) avseende en konkurrensbegränsande samverkan på marknaden för industrisäckar av plast och i andra hand om ändring av nämnda beslut.

Domslut

1) Talan ogillas.

2) Sachsa Verpackung Deutschland GmbH ska ersätta rättegångskostnaderna.

Tribunalens dom (fjärde avdelningen) av den 16 november 2011 — McLoughney mot harmoniseringsbyrån — Kern (Powerball)

(mål T-484/09)

”Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket Powerball — Det äldre icke registrerade ordmärket POWERBALL — Relativa registreringshinder — Artikel 8.3 och 8.4 i förordning (EG) nr 207/2009”

Förfarande — Ansökan genom vilken talan väckts — Formkrav — Fastställelse av föremålet för tvisten — Kortfattad framställning av grunderna för talan (Tribunalens rättegångsregler, artikel 44.1 c) (se punkterna 18 och 19)

Saken

Talan mot beslut fattat av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 30 september 2009 (ärende R 1547/2006-4), angående ett invändningsförfarande mellan Rory McLoughney och Ernst Kern.

Domslut

1) Talan ogillas.

2) Rory McLoughney ska ersätta rättegångskostnaderna.